

КУЛЬТУРОЛОГИЯ

Р.Н. Адхамкулов

Россия, г. Барнаул

Алтайский государственный педагогический университет

Научный руководитель: к.филол.н., доцент Е.А. Аввакумова

КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ, ВЛИЯЮЩИЕ НА ОБУЧЕНИЕ РКИ НОСИТЕЛЕЙ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА

Аннотация

Актуальность заявленной темы заключается в том, что в настоящее время наблюдается рост интереса к изучению русского языка как иностранного среди узбекских студентов. Однако при обучении РКИ носителей узбекского языка необходимо учитывать культурные различия и особенности, которые могут повлиять на восприятие и понимание языка. Таким образом, изучение культурологических аспектов при обучении РКИ носителей узбекского языка является актуальной темой, которая позволит оптимизировать процесс обучения и повысить его эффективность.

В Узбекистане за русским языком юридически не закреплён никакой официальный статус, однако сохраняется устойчивый общественный интерес к изучению русского языка и его применению в образовательной, творческой, деловой сферах. В отличие от других бывших союзных республик в Узбекистане в целом позитивное отношение общества и государства к русскому языку, что имеет большое значение при дальнейшем углублении разнопланового и многоуровневого сотрудничества между Россией и Узбекистаном.

Ключевые слова: культурология, русский язык как иностранный, культурологический аспект.

Культурологическая информация позволяет понимать, как народ мыслит, воспринимает мир, какие ценности и убеждения у него существуют, что в свою очередь влияет на язык, который он говорит. Например, в языке могут существовать слова, которые имеют разные значения в разных культурах, и без

знания культурологических особенностей можно неправильно понять смысл высказывания.

Кроме того, культурологическая информация позволяет лучше понимать менталитет и образ мышления носителей языка, что в свою очередь помогает в построении правильного общения и установлении доверительных отношений.

В.Г. Костомаров в своих работах акцентировал внимание на необходимости изучения культуры для более глубокого понимания языка. Он считал, что язык и культура неразрывно связаны между собой и не могут рассматриваться отдельно друг от друга - «...усваивая язык, человек одновременно проникает в новую национальную культуру, получает огромное духовное богатство, хранимое изучаемым языком» [1]. В своих работах он писал о том, что знание культуры помогает понять особенности языка, его грамматику, лексику, стилистику, а также способы общения и коммуникации на языке. Кроме того, В.Г. Костомаров подчеркивал, что изучение культуры помогает лучше понимать историю и менталитет народа, что в свою очередь важно для полноценного изучения языка.

Так, например, в культурологические знания при изучении русского языка на уровне А2 входят следующие требования:

- Полное название страны: В русской культуре принято называть страны полными наименованиями, например, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Китайская Народная Республика и т. д. Необходимо учитывать, что сокращенные названия стран могут вызвать недопонимание или даже оскорбление у носителей языка. Кроме того, использование полного названия страны может показать уважение и интерес к культуре и истории этой страны. Это может помочь установить доверительные отношения с носителями языка и улучшить качество коммуникации.

- Название столицы: В русской культуре принято использовать полное название столицы, например Москва для России, Киев для Украины, Минск для Беларуси и т. д. Необходимо учитывать, что сокращенные названия столиц могут вызвать недопонимание у носителей языка (МСК, СПб).

- Цвета Российского флага

- Основные достопримечательности Москвы, Санкт-Петербурга или города пребывания: Для Москвы это Красная площадь, Московский Кремль, Собор Христа Спасителя, Большой театр, Московский метрополитен; Для Санкт-Петербурга это Эрмитаж, Петропавловская крепость, Невский проспект, Зимний дворец.

- Основные факты истории и современной жизни Российской Федерации: Образование Киевской Руси в IX веке, перенос столицы в Москву в XV веке, правление Петра I и реформы, проведенные им в XVIII веке, революция 1917 года и установление Советской власти, распад СССР и образование Российской Федерации в 1991 году.

- Прецедентные имена исторических деятелей, деятелей культуры, искусства и науки: Петр I, Александр Пушкин, Михаил Ломоносов, Иван Павлов, Сергей Рахманинов, Анна Ахматова, Лев Толстой, Владимир Высоцкий, Юрий Гагарин.

- Имя действующего президента страны пребывания.

Таким образом, изучение культурологических аспектов при изучении иностранных языков является необходимым условием для успешного общения с носителями языка и полноценного понимания языка.

Культурологический аспект играет важную роль в обучении РКИ носителей узбекского языка. Взаимодействие культур двух стран может оказать значительное влияние на процесс обучения и является одним из факторов, который необходимо учитывать при разработке учебных программ и методик. В данном параграфе рассмотрим основные культурологические аспекты, которые влияют на обучение РКИ носителей узбекского языка.

Культурологические аспекты, которые влияют на обучение РКИ носителей узбекского языка, могут быть различными. Некоторые из них могут включать:

1. Различия в культуре и менталитете, которые могут привести к недопониманию и затруднениям в общении на русском языке. Например, в узбекской культуре принято при приветствии интересоваться здоровьем собеседника. В России так не принято приветствовать друг друга. Незнание этих

нюансов может привести к недопониманию и затруднениям в общении. Помимо этого, в узбекской культуре существует высокая степень формальности в общении, а также уважение к традициям и обычаям. Это может привести к затруднениям в общении с российскими собеседниками, которые могут привыкнуть к более неформальному и прямому общению.

2. Различия в обычаях и традициях, которые могут повлиять на восприятие русской культуры и языка. Например, в узбекской культуре существует высокая степень уважения к старшим и авторитетам, а также культ личности, что может отличаться от российской культуры. Это может повлиять на восприятие русской культуры и языка, так как российская культура может быть более демократичной и непосредственной. Другим примером отличий является узбекская традиция пить чай и проводить церемонии чаепития, что может отличаться от российской культуры, где наравне с чаем, кофе также является популярным напитком. Различаются также и традиции, касающиеся подарков, так в России не принято дарить остроугольные предметы, часы, желтые цветы, чётное количество цветов.

3. Необходимость понимания культурных особенностей и нюансов, связанных с использованием русского языка в различных ситуациях. Например, в русском языке существует множество выражений и пословиц, которые имеют культурный контекст и могут быть непонятны носителям узбекского языка. Например, выражение «выходить из положения» может быть непонятным для узбекских студентов, которые незнакомы с этим выражением и его культурным контекстом. Кроме этого, сложность может вызывать разница между уровнями формальности русского и узбекского языка.

5. Роль культурных знаний в формировании коммуникативной компетенции, которая является основным целевым показателем в обучении РКИ. Культурные знания позволяют студентам лучше понимать русскую культуру и язык, что помогает им эффективнее общаться с носителями языка и избегать недопонимания. Например, знание культурных норм и обычаев может помочь студентам избежать некорректного поведения в различных ситуациях, таких как встреча с незнакомыми людьми, участие в общественных мероприятиях и т. д.

Другим примером можно назвать знание примет. Так, в России зуд в ладони к тратам, низкий полёт птиц к дождю, а чёрная кошка к несчастью, в Узбекистане есть эти же приметы, но много других примет, которых нет в России. Например, в Узбекистане молодой девушке нельзя помешивать или поправлять еду в казане ножом, считается, что у неё в будущем будет злая свекровь и золовки. Раньше в Узбекистане родственнику или знакомому, уезжающему в долгую дорогу из родного дома, выливали вслед ведро воды, чтобы человек мог снова вернуться назад [3].

Ещё одной важной культурологической особенностью является кулинария. Еда является важной культурологической особенностью, которая отражает традиции, обычаи и культуру народа. Каждая культура имеет свои уникальные блюда, способы приготовления и традиции, связанные с едой. Эти культурные особенности могут быть связаны с религиозными праздниками, социальными событиями, традиционными праздниками и другими аспектами жизни народа. Например, в Италии пицца и паста являются традиционными блюдами, связанными с культурой и традициями страны. В Узбекистане плов и сумалак являются важными блюдами, которые отражают культуру и традиции этой страны.

Культурология и иностранный язык тесно связаны между собой. Изучение культуры является неотъемлемой частью изучения иностранного языка, так как язык – это не только набор слов и грамматических правил, но и способ передачи культурных норм и ценностей. Изучение культуры началось задолго до появления термина «культурология». В своих работах Кант впервые обратил внимание на культуру как феномен, который требует серьезного изучения и анализа [2].

Результаты исследования также показывают, что введение культурологической информации в учебный процесс при обучении РКИ является эффективным способом, который способствует лучшему пониманию культурных норм и ценностей страны, где используется язык. Многие учебники по РКИ содержат культурологическую информацию, что является их преимуществом, на фоне учебников, которые не добавляют подобную информацию.

Помимо этого, результаты исследования показывают, что носители узбекского языка сталкиваются с определенными трудностями при обучении РКИ. Эти трудности связаны с менталитетом, иной культурой, стереотипам и другими особенностями.

Также был проанализирован лингвострановедческий словарь, сделаны выводы, что является эффективным инструментом для обучения иноязычной культуре, так как он содержит информацию о культурных нормах, обычаях и традициях страны, где используется язык. Также лингвострановедческий словарь помогает студентам лучше понимать лексику и грамматику языка, так как он содержит информацию о культурных контекстах, использования слов и выражений.

В современном мире изучение культуры является необходимым для успешного взаимодействия между разными народами и культурами. Оно помогает понимать и уважать культурные различия, а также способствует развитию межкультурной коммуникации и толерантности. Изучение культуры в контексте изучения иностранного языка является важным аспектом образования и развития личности. Это помогает не только улучшить знание языка, но и расширить кругозор и культурный кругозор, что является важным фактором в современном мире.

Использованная литература

1. Верецагин Е.М. Лингвострановедение в преподавании русского языка как иностранного: Методическое руководство. 4-е изд., перераб. и доп. Москва: Русский язык, 1990. 251 с.
2. Воробьев В.В. Лингвокультурология в кругу других гуманитарных наук // Русский язык за рубежом. 1999. №2 С. 76–82.
3. Садыкова, Р.Х. Лингвокультурологический аспект в курсе преподавания русского языка как иностранного // Балтийский гуманитарный журнал. 2019. №3. С. 129–132.